

**FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER**  
**招標預報**

**APRIL 2004 TO SEPTEMBER 2004**  
**2004年4月至2004年9月**

PWP Item No. 工程 編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazettal/ Inviting Tenders 憲報公告/ 招標暫定 日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及 准許投標 最低組別	Range of Estimate of Cost 估計 造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
<b>Drainage Services Department</b> <b>渠務署</b>					
-	Contract No. DE/2004/01 Term Contract for the Inspection, Overhaul and Testing of Sewage Treatment Equipment in Various Sewage Treatment works and Pumping Stations (2004-2006) 合約編號 DE/2004/01 為污水處理廠及污水泵房之設備提供檢查、維修及測試的定期合約	Jun 2004 2004年6月	MANU NA 機械裝置 不適用	M1	Mr. S. C. LAU 劉世昌先生 2886 6630
-	Contract No. DC/2004/01 Drainage Maintenance and Construction in Mainland South Districts (2004-2007) 合約編號 DC/2004/01 2004 至 2007 年度九龍及新界南地區之渠務維修及建造工程	Jul 2004 2004年7月	RD Group C 道路及渠務 丙組	M2	Mr. P. K. KWOK 郭炳強先生 2300 1405
4110CD	Contract No. DC/2004/04 Drainage Improvements in Tsuen Wan, Kwai Chung and Tsing Yi – Urban Drainage Improvement Works 合約編號 DC/2004/04 荃灣、葵涌及青衣雨水排放系統改善計劃 – 市區雨水排放系統改善工程	Jul 2004 2004年7月	RD Group C 道路及渠務 丙組	M1	Mr. K. W. MAK 麥嘉為先生 2594 7255
4126CD	Contract No. DC/2004/03 Drainage Improvement in East Kowloon – Package A 合約編號 DC/2004/03 東九龍雨水排放系統改善計劃 – A 部分	Sep 2004 2004年9月	RD Group C 道路及渠務 丙組	M2	Mr. Y. K. HO 何耀光先生 2594 7254
<b>Electrical and Mechanical Services Department</b> <b>機電工程署</b>					
078ZN	Replacement of the fire hydrant pipes in Airport Tunnel 機場隧道更換消防栓	Jul 2004 2004年7月	FIRE 消防裝置	M1	Ms. L. F. CHEUNG 張麗芳女士 2808 3778
079ZN	Replacement of the fire hydrant pipes in Cross Harbour Tunnel 紅磡過海隧道更換消防栓	Jul 2004 2004年7月	FIRE 消防裝置	M1	Mr C. S. LAM 林振成 2808 3882